

# חלק של ניסוח מחדש:

תרגול נקודתי לשיטת מודלים וחצאי מודלים

בתרגילים אלה, תראו כמה דרכים שזה יכול לבוא לכם לידי ביטוי בשאלות ותראו איך פותרים שלב שלב. כמובן, בכל שאלה ייתכן ואף סביר שתשתמשו ביותר משיטה אחת כדי לפתור את השאלה.

נראה איך במינימום אוצר מילים ומקסימום תרגול שיטה אפשר להצליח כל/כמעט כל שאלה מהסוג הזה.

בהסברים כל פעם אתייחס גם לשיטות אחרות לפעמים אז לשים לב ואם עוד לא עברתם על השיטה הזו, אחרי זה תראו את הסרטון של השיטה המדוברת כדי ללמוד אותה גם.

יש לכם 4 שאלות לדוגמא כאן ו4 תשובות מפורטות עם דרכי פתרון.



# מיני תרגול: מודלים/חצאי מודלים:

1 The African Grey parrot can mimic human speech.

- (1) The African Grey parrot can be taught to communicate verbally.
- (2) The African Grey parrot can imitate a person speaking.
- (3) The African Grey parrot interacts well with humans.
- (4) The African Grey parrot understands human speech.

2 Even during wartime, civil law must be upheld, and those who violate it must be punished.

- (1) Punishing those who break the law is difficult, especially during a war.
- (2) People who disobey civil law should be punished, even during a war.
- (3) While there are many violations of civil law during peacetime, they are more frequent during a war.
- (4) Because upholding the law is so important in wartime, those who disobey it are punished.

**3** Brain cells that have died from old age, injury or disease cannot be regenerated – or so it was long assumed, until research began to indicate otherwise.

(1) For many years, people thought that once brain cells died, they did not grow back; however, studies have begun to show that this is not the case.

(2) Studies now suggest that old age, injury and disease cause brain cells to deteriorate much more quickly than was previously believed.

(3) Recent research supports what has long been believed – brain cells that have died cannot be regenerated.

(4) Until research began to indicate otherwise, it was commonly assumed that brain cells damaged by old age, injury or disease could be repaired.

**4** The Greek philosopher Anaximenes was more admired in ancient times than his colleague Anaximander, though people in the modern world would probably think more highly of the latter than the former.

(1) Anaximenes' evaluation of Anaximander is no longer believed to be correct, given the information we have about them today.

(2) Contrary to what we may think today, it is likely that Anaximenes and Anaximander – who were Greek philosophers and colleagues – admired one another greatly.

(3) In order to determine today whether Anaximenes or Anaximander was the better philosopher, it is necessary to consider what people thought about them in ancient times.

(4) People today would probably admire Anaximander more than Anaximenes, though in the past Anaximenes was the more highly regarded of the two.

1 The African Grey parrot **can** mimic human speech.

- (1) The African Grey parrot can be taught to communicate verbally.
- (2) The African Grey parrot can imitate a person speaking.
- (3) The African Grey parrot interacts well with humans.
- (4) The African Grey parrot understands human speech.

תשובה נכונה: 2

קודם כל נשים לב שזה משפט קצר, כל מילה יכולה להיות חשובה. למזלנו, יש לנו "can" אז ה-African Grey parrot יכול לעשות משהו שקשור לדיבור האנושי "human speech"

1. יש לנו גם את המילה "can" המעידה על יכולת. חשוב גם לראות שהיכולת קשורה לדיבור - ואנחנו רואים משהו "verbally" שזה טוב, אך אנחנו לא רואים פה human או מילה מחליפה לכך. מה עוד, ש can be taught - שאפשר ללמד אותו - סביל, כלומר הוא לא לומד אלא הוא ניתן ללמד אותו. במשפט מקור זה הוא עושה את הפעולה, נפסול.

2. גם פה יש את המילה "can" ומשהו עם speaking. מה עוד, שאנחנו רואים "a person speaking" שזה מתאים לנו עם "human speech". זו התשובה שלנו.

3. אין לנו בכלל פה מודל שמעיד על יכולת. גם לא מילה אחרת שמעידה על יכולת. נפסול.

4. גם פה, אין לנו פה מודל שמעיד על יכולת. גם לא מילה אחרת שמעידה על יכולת. נפסול.

2

Even during wartime, civil law **must** be upheld, and those who violate it **must be** punished.

- (1) Punishing those who break the law is difficult, especially during a war.
- (2) People who disobey civil law should be punished, even during a war.
- (3) While there are many violations of civil law during peacetime, they are more frequent during a war.
- (4) Because upholding the law is so important in wartime, those who disobey it are punished.

תשובה נכונה: 2

מה שחשוב לנו לשים לב זה קודם כל לזמן: "even during wartime" - אפילו בזמן מלחמה, וגם "must be" - חייב להיות. יש לנו מודל של חובה. נצטרך לראות זאת גם בתשובה שנבחר. בהמשך גם כתוב לנו "must be punished" - חייבים להיענש (גם אם לא יודעים מה זה Punish, אפשר להבין שיש פה עוד משהו של חובה)

1. קודם כל אין פה מודל של חובה וגם לא מילה שמעידה על כך. גם הזמן לא מתאים "especially during a war" - במיוחד בזמן מלחמה. במשפט מקור נאמר לי "אפילו בזמן מלחמה" שזו משמעות כמעט הפוכה. נפסול.

2. פה יש לנו את המודל "should" - צריך להיות - שיכול להתאים. מה עוד שרשום "even during a war" - אפילו בזמן מלחמה. זו התשובה שלנו.

3. כאן יש לנו מילת ניגוד שיכול אולי להתאים "while" - בזמן ש/בעוד ש. אך אח"כ אין מודל של חובה או מילה המעידה על כך ומה עוד שרשום "there are many" - יש הרבה - ולא כתבו לי במשפט מקור כמות מסוימת. מה עוד שבהמשך המשפט גם רשום "more frequent during a war" - יותר תכופים בזמן מלחמה - שזה גם לא קשור. הרסו גם את הזמן. נפסול.

4. יש לנו מילת חיבור של סיבה ותוצאה "because" שכבר לא מתאים לנו כי יש לנו משפט של "אפילו אם" - מה עוד שאין לנו מודל של חובה או מילה שמעידה על כך. נפסול.

3

Brain cells that have died from old age, injury or disease **cannot** be regenerated – or so it was long assumed, until research began to indicate otherwise.

- (1) For many years, people thought that once brain cells died, they did not grow back; however, studies have begun to show that this is not the case.
- (2) Studies now suggest that old age, injury and disease cause brain cells to deteriorate much more quickly than was previously believed.
- (3) Recent research supports what has long been believed – brain cells that have died cannot be regenerated.
- (4) Until research began to indicate otherwise, it was commonly assumed that brain cells damaged by old age, injury or disease could be repaired.

תשובה נכונה: 1

נשים לב לכמה דברים: ראשית יש לנו מודל של יכולת: "cannot" - לא יכול. אח"כ רשום לי "or so it was long assumed" - או כך לאורך זמן ארוך חשבו. עוד דברים חשובים: "until research began to indicate otherwise" - עד שהמחקרים החלו לתת אינדיקציה אחרת.

1. הזמן יכול להתאים: "for many years" - במהלך הרבה שנים - כי רשום לי שחשבו זמן ארוך. רשום לנו משהו שלילי: "did not grow back" - לא גדלו מחדש, שיכול להתאים לי עם "cannot be regenerated". יש לנו ניגוד "however" שמתאים לכל הקטע של מלא זמן חשבו עד שהחלו לגלות אחרת. גם ממשיכים וכותבים "studies have begun to show that this is not the case" - מחקרים החלו להראות שזה לא המקרה. התשובה אכן מתאימה.
2. הזמן יכול להתאים: "studies now suggest" - מחקרים עכשיו מראים - כי הם כן דיברו על משהו שהיה לאורך שנים ואז משהו אחר. אך ההמשך מפריע: "deteriorate much more quickly" - מתדרדרים הרבה יותר מהר - ואין לנו בכלל במשפט מקור השוואה. נפסול.
3. פה מפריע שרשום "brain cells that have died cannot be regenerated" - כי כל הקטע של המשפט מקור זה הניגוד שבא אחרי, שדווקא מחקרים התחילו להראות אחרת. נפסול.
4. נראה טוב ממש ההתחלה "until research began to indicate otherwise" - עד שהמחקרים החלו להראות אחרת - ואז גם רשום "it was commonly assumed" - חשבו באופן נרחב/נפוץ - אבל פתאום קולטים שרשום "could be repaired" - יכלו להיות מתוקנים - ובמשפט מקור כל הניגוד עם ה"אחרת" הוא נגד הטענה שהם לא יכולים - cannot be - ופה רשמו בדיוק הפוך. יש את המודל של היכולת אבל באמירה של יכולת ולא חוסר יכולת. נפסול.

4

The Greek philosopher Anaximenes was more admired in ancient times than his colleague Anaximander, though people in the modern world **would** probably think more highly of the latter than the former.

- (1) Anaximenes' evaluation of Anaximander is no longer believed to be correct, given the information we have about them today.
- (2) Contrary to what we may think today, it is likely that Anaximenes and Anaximander – who were Greek philosophers and colleagues – admired one another greatly.
- (3) In order to determine today whether Anaximenes or Anaximander was the better philosopher, it is necessary to consider what people thought about them in ancient times.
- (4) People today would probably admire Anaximander more than Anaximenes, though in the past Anaximenes was the more highly regarded of the two.

תשובה נכונה: 4

חשוב לשים לב לכמה דברים: "Anaximenes was more admired in ancient times than his colleague Anaximander" – יש פה השוואה וחשוב לשים לב להבדל בשמות, הם ניראים כמעט אותו שם אבל הם לא, יש השוואה ביניהם אז חשוב לשים לב להבדל הדק בשם. אחד מהם יותר admired בזמנים עתיקים מהשני. גם החלק השני מאוד חשוב, יש פה "though" – למרות - ואז עוד השוואה. בואו נתחיל:

1. בכלל אין פה השוואה אפילו לא אחת, ישר אפשר לפסול.
2. שוב, אין לנו בכלל השוואה אפילו לא אחת. ישר נפסול.
3. יש פה מילה של סיבה ותוצאה "in order to" – על מנת - ואנחנו צריכים ניגוד שיתאים לthough. נפסול.
4. יש לנו את המילה would ששוב מופיעה ("הייתה" היפוטטית) ויש כאן השוואה: "more than Anaximenes", ואז יש לנו מילת ניגוד "though" ועוד השוואה: "more highly regarded of the two" – נחשב באופן יותר נעלה מהשני. זו התשובה שלנו.